

粵北與佛山市道觀考察報告——慶雲洞、洞真古觀、太傅廟及太和洞

本中心成立三年來，學術活動重點之一是廣東道教研究，課題包括廣東道觀歷史、廣東道教科儀與廣東道教碑刻。其中「廣東道觀歷史文化調查研究計劃」，是由香港中文大學道教文化研究中心與廣東省宗教研究所合作進行的，已於2007年5月開展田野調查，詳見鍾東〈粵東地區道觀歷史文化調查紀要〉、〈廣州道觀參訪記〉二文記述（分別刊於本中心通訊第六期及第七期）。

2008年5月13日至17日，本中心與廣東省宗教研究所再就此計劃，前往粵北及佛山市九間道教宮觀考察：計有韶關市的洞真古觀、太傅廟，清遠市的清虛觀、西廟、金山祖廟、明霞洞、太和古洞，佛山市的雲泉仙館和慶雲洞。是次考察除了著重調研道觀的歷史淵源與當代發展外，亦嘗試在殿宇建築、道觀管理模式、道士和信徒的宗教生活等方面進行考察，以求對廣東的道觀有較系統、全面的理解。本期通訊將先介紹佛山市的慶雲洞與韶關市的洞真古觀和太傅廟；及輯錄清遠市太和洞有關地方志與碑文的資料。

清光緒年間（1875—1908），茶山屬於南海縣，位於高明與鶴山交界之地。據說，光緒二十年（1894），南海一帶瘟疫流行，蔓延迅速。當時，鶴山、南海、新會的道教信徒謝燦善、黃格善、黃佐善等在鶴山縣沙坪文武帝廟設壇做法事，為患病者消災保平安，一些在沙坪經商的老闆也出錢贈醫送藥為病者治療，使患者大多得以康復。自此，二帝廟善信日增，香火鼎盛，而謝燦善、黃緣善諸道友隨之組織一個名「聚福堂」的團體，向信眾宣揚道教教義、教規。後來，一批專心向道者被賜予道號入道，聚福堂則改名為「慶雲壇」。不久，一批富商和華僑也加入慶雲壇，成為道教徒。由於道友增多，小廟已不能滿足設壇講道之用，為普渡眾生，弘揚道法，眾道友商議籌款覓地建新廟，於1898年春曾前往肇慶、增城、羅浮山等尋覓勝地，但均不如意。及後，在鶴山、高明、南海三縣所屬之茶山找到一塊「風水寶地」。此地屬南海地域，土名蓮花山，又名鯉魚嶺，山清水秀，天然瀑布，景致幽雅。該地是山下仁亨鄉銀坑村（今西樵鎮西岸銀坑村）所有，慶雲壇隨即向銀坑村購買鯉魚嶺全段辟洞建廟，當時共籌得白銀四千四百多兩，並於當年冬末建起新廟，命名為「慶雲洞」。

佛山市：慶雲洞

廣東省宗教研究所助理研究員 夏志前

一、古洞草創與百年變遷

慶雲洞位於廣東省佛山市南海區西樵鎮西岸茶山，始建於1898年。

慶雲洞初建時很簡陋，1927年時曾倒塌，後經南洋、越南、港澳、南海、高鶴等地道友募捐重建。抗日戰爭時期慶雲洞又遭破壞，抗戰勝利後於1947年重修。重修後的慶雲洞包括護法殿、呂祖殿、慈帝殿、玉鑾殿、財神殿和接源橋、觀瀑亭、聽泉亭、永悔亭、紀念堂、飛鸞台、會仙閣等建築。



茶山慶雲洞外貌



慶雲洞主殿奉祀呂祖、神醫華佗及值年太歲

二、分跡海外

慶雲洞除西岸茶山祖洞外，中華人民共和國成立前，在內地、香港和越南分別建有慶雲下院、通善壇、慶雲南院三個分支機構。

1、慶雲下院

慶雲洞建洞初期，前往參拜者日眾。但到了民國初期，由於盜賊猖狂，加之上山之路崎嶇，菴洞艱難，因而到洞者驟減，香火漸弱。1914年，該洞倡議建分支機構名「慶雲下院」，以接濟祖洞，地點在九江奇山（今九江中學旁邊），於1915年建成。1958年，慶雲下院撥歸九江中學作學生宿舍之用。

2、慶雲南院

1935年，慶雲洞在香港太平山儒林台設分壇以供在港道侶開展道務活動，並命名為「群賢壇」。該壇由陳秋賜等道長主持，但因時局變動，兩年後便停止了活動。之後由陳群城、陳照真道友移壇至越南供奉，並改其名為「全慶堂」。次年，在香港的譚舫靜道長前往越南，與陳啟明等道友籌辦「消災利民法會」。接著，張覺覺等道長又舉辦「祥和法會」，「全慶堂」之名因此在越南聞名遐邇。此時，道友日漸增多，普渡日眾。1942年春，眾道長提出購地建院，在熱心道長鄧祥深、薛根緣、區亦緣等人的積極籌畫下，廣集善款建新院，並在當年秋天落成，並將全慶堂晉其名為「慶雲南院」。

慶雲南院建于越南南堤岸，亞孟嚙蘇街尾，曾在法國政府存案註冊，是越南慈善機構之一。院內乾坤道侶共存，1948年時有道徒800人。當時，亦有由越南慶雲下院加入祖洞的道友。抗日戰爭時期，因交通阻隔，慶雲南院與茶山祖洞及香港方面道教同門交往較少，抗戰勝利後才得以恢復聯絡交往。新中國成立後，慶雲南院與祖洞的聯繫終止。

3、通善壇

通善壇，即茶山慶雲洞駐港通善壇，起源於九江同慶堂。同慶堂之前，九江已有慶雲洞分支慶雲下院，但該院地處九江墟場中心以外偏僻之地，那時地方治安很差，鄉人晚上都不敢於此地往返。為此，慶雲下院開了一間叫「永生堂」的藥店，為群眾施醫贈藥，晚上則在藥店樓上設壇向善男信女和道友講授道教經規，同時，藉以教化和警示一些行為不軌之人，並定其名為「同慶堂」。其時，慶雲洞、慶雲下院住持何子岑、副住持黃君閑常到同慶堂向道眾闡揚道德，擴展道務。陳松榮、陳秋賜道長時任茶山祖洞建築玉鑾台主任，眾道友經常與他們在同慶堂共商道務、彙報請示有關工作事項。那時，很多道友都是在香港經商，為免他們往來內外兩地跋涉之勞累，又能使在港的道侶有地方拜師修行，普渡大眾，祖洞方面擬在港擇地設壇。起初，道友陳秋賜將自己在太平山儒林台二號二樓一層住宅作道眾聚會場所與臨時道壇，供奉祖師。後於民國乙亥年（1935）正月成立港壇，命其名為「群賢壇」，委任陳秋賜為主任，而譚舫靜、梁勇錫、陳安真、周常道、梁通正、彭廣正、張圖正等熱心道友則負責其他職位輔助陳秋賜開展道務。

群賢壇開壇兩年後，因時局變動等原因而結束活動。至民國戊寅冬（1938），梁通正、關常悟、張覺覺、張圖正、彭廣正、陳興正、鄭甫錫等道長又重新在香港永和街一號三樓張圖正的住宅供奉祖師。至己卯年秋（1939），眾道侶在香港中環結志街找到新地方作壇址，取名「通善壇」。開壇後，由梁通正、張圖正、陳興正三位道長到當時的香港華民政務司署註冊簽署。

抗日戰爭時期，香港淪陷後，道友大多各自逃難，通善壇務一度沉寂。抗戰勝利後，道務才逐步恢復，並於1947年

春在香港政務司重新註冊備案。那時通善壇與內地祖洞交往頻繁，聯繫密切，並為祖洞和慶雲下院的重修做了大量工作，籌集了一批資金。新中國成立後，通善壇與內地祖洞的聯繫交往中斷。

三、道闡茶宗

慶雲洞供奉觀音大士、文昌帝君、關聖帝君、孚佑帝君（呂祖）。這樣一個道團組織，也建立了比較完備的組織規則，訂立了《茶山慶雲洞規》（用於慶雲洞）和《茶山慶雲院規》（用於慶雲下院）。

慶雲洞對入道者的要求和入道程式：凡新入道者必須有兩個道徒介紹擔保，經三個月考察，認為其品德良好，有誠心學道要求，然後由入道者填寫入道申請書及誓詞，再後選定每年的呂祖、關帝、文昌、玉皇、觀音等誕日，在該洞負責人主持下，入道者宣誓後被賜以道號。慶雲洞創建後，定出該洞四十字道派順序：

善誠通明賜，靜隱錫祥林。
修真賢正道，覺悟德緣深。
繼起有英能，玄宗盈人世。
風興樂禮儀，潛蹟壽齊天。

以上這四十字只是用於乾道，坤道則另設字派。四十字派



慶雲洞管理委員會管理洞內事務

當中，除善字派（始祖）是36人外，其餘都是每字以100名道徒為滿額，該名額滿後，才用下一字派，至1952年9月，該洞已用到「英」字派道號。

慶雲洞初建時洞內最高管理機構叫評議會，最高負責人是正副住持，下有財務、交際、文書、審計、司數、司庫、知客等職位。除正副住持外，其餘職位一年一任，連選可連任。

從宗教形式上看，慶雲洞源於一個以呂祖信仰為中心的道壇——慶雲壇，其主要的宗教活動是以扶乩的方式開展的，凡事必承呂祖（或其他仙佛）乩命。「道接茶宗」的乩示雖出自於中國佛教禪宗祖師達摩的降筆，但以道教自稱是慶雲洞一系對自身宗教身份的認同方式。洞中奉祀的文昌、華佗、龍母及財神等神祇，則是為滿足現代民眾信仰的需求。

四、祖洞重光

慶雲洞於1898年創建後，在眾多熱心道侶的扶持下，道務發展很快，建立了多間分支機構，道友遍佈海內外，在信眾中有很大影響力，因而廟宇香火常旺。後來屢經興廢，而於1952年9月被公安部門取締。慶雲洞被取締後，建築物空置，無人管理，天長日久的風風雨雨以及人為的破壞，到20世紀70年代，洞內殿堂之神像和其他物品已散失或被毀壞，主殿建築已成頹垣敗石。中國大陸實行改革開放政策後，20世紀80年代中後期至90年代初，香港道教界知名人士多次前來考察，向有關部門提出重建慶雲洞。1993年，經政府批准重建，隨後成立重建籌備委員會，並於當年6月奠基。

慶雲洞重建籌備委員會成立後，海內外道教團體、道友、信眾等人心人士積極支持重建工作，開展籌款活動。根據慶雲洞內《重建茶山慶雲洞純陽祖師寶殿序文》（1995）顯示：道教青松觀捐助550萬元，通善壇捐助330萬元，使耗資2500萬元的慶雲洞得以順利建成。1997年6月13日，慶雲洞舉行神像開光典禮，同時對外開放。1998年成立南海西岸道教茶山慶雲洞管理委員會，同年舉行慶雲洞創建100周年紀念慶典。

重建後的慶雲洞以奉祀呂純陽祖師為主，主要建築為山門、呂祖殿、三清殿、玉鑾殿（功德堂、地藏殿）、財神門庭等。山門入口供奉護法神王靈官（殿額題為「王大天君」）；主殿為呂祖殿，奉祀呂祖，有神醫華佗與值年太歲陪祀；慈帝殿供奉九尊道教神，分為三個單元：中為三清殿，左為聖母殿，供奉龍母元君、觀音大士、斗母老君；右為聖帝殿，供奉玄天上帝、梓潼帝君、關聖帝君。另有接源橋門庭，供奉財神。

慶雲洞現為正式登記的道教活動場所，由「管理委員會」進行管理洞內事務。現有8名道士，其中4人參加了廣東省道教協會舉辦的道職人員培訓班（2003-2007）。

韶關市：洞真古觀

南開大學中文系副教授 吳真

洞真古觀位於韶關市南雄市梅嶺山麓鐘鼓岩，據現任住持梁兆升整理的《鐘鼓岩洞真古觀沿革》，南雄洞真古觀一直是粵北道教的重鎮。早在東晉元帝年間，葛洪在梅嶺嫦娥嶂翠屏山昔母嶺一帶採藥，在鐘鼓岩煉丹，修煉於岩內，該岩被稱為道人岩，有「未有大梅關，先有道人岩」之說。葛洪南下羅浮山后，亦有道人來鐘鼓岩隱居修煉，且為山民治病。唐貞觀六年（632）始建洞真觀。明萬曆六年（1573），全真教龍門派第八代弟子李守仁住持洞真古觀，嚴格道風，將其建制為全真十方叢林。清同治三年（1864年），南雄知州沈亨惠延請羅浮山全真龍門派第二十代弟子程明善住持洞真古觀，歷時二十年進行重建，使之規模甚大。爾後，程明善弟子潘至權主持觀務，到1929年，蕭理一主持洞真古觀並創立志成小學。民國期間，蕭理一、何信寶主持觀務，民國33年（1944），何信寶弟子朱崇佐主持洞真古觀。洞真古觀鼎盛時期占地面積曾一度達一千多畝，並與羅浮山沖虛古觀、廣州三元宮互有往來。

「文革」期間，古觀遭破壞，道士被遣散，朱崇佐含冤入獄十多年，平反後回佛岡老家。1983年，古觀重新對外開放，1984年底開始重修，南雄市政府邀請朱崇佐重回道觀，直至1989年朱道長去世。1990年，特邀龍門第二十五代道士余信昌為住持。余信昌是南海西樵人，1980年廣州三元宮恢復道教活動時，余道長時為三元宮道士。洞真古觀在余道長手上得到極大的恢復，余道長於2000年羽化。1996年洞真古觀登記為宗教場所。現任住持梁兆升道長今年37歲，1988年跟隨余信昌道長入道，1990年開始駐洞真古觀。

洞真古觀所在的鐘鼓岩原稱翠屏山，位於南雄城北雄庚公



洞真古觀外貌

路27公里處，與梅嶺相望，為梅嶺勝景之一。鐘鼓岩是一座石灰石溶岩，內有兩個岩洞：一為鐘岩，洞內懸吊巨石，形狀如鐘，擊之，聲如鐘鳴；一為鼓岩，洞內一石如大鼓，擊之，聲如鼓響。兩岩合稱為鐘鼓岩。現洞真古觀的建築即依此地形而建，結合道觀建築與自然形勝。

洞真古觀的道教傳統一直是全真傳統，現主殿純陽殿供奉呂祖仙師。洞真古觀的右側廂房設有觀音殿、財神殿、客堂（現供奉張天師）。左側廂房則設有翊化堂，供奉歷代祖



傳為蘇軾題的「諸仙巖」

師牌位和信眾先人牌位。2007年開始在鼓岩中新辟六十甲子殿。根據2008年5月的規劃圖，未來還將增建三師殿，三清殿等建築，進一步擴大道教崇拜。

洞真古觀的古跡有門口山亭，為清代木建築。此外鐘鼓岩上石壁「萬福洞」三個大字，據說是呂洞賓所書。北宋大文學家蘇軾曾投宿於鐘鼓岩，據當地傳說，蘇軾與洞真觀的道人一同流覽翠屏山，並為八仙洞題寫「諸仙巖」三字。鐘鼓岩共有二十多處摩崖石刻，1989年被列為廣東省文物保護單位。

洞真古觀的管理模式是住持總管全面，道觀隸屬於南雄市宗教局管理。洞真古觀現為旅遊景點，收取十元一張的門票，門票收入為道觀的主要經濟來源。求籤、香油錢和法事也有一定的收入。古觀的香客主要以廣州地區為主，多由三元宮等道觀介紹而來。



從觀後望梅亭眺望的梅關景致

洞真古觀現有道士6名，皆跟隨梁住持入道，為龍門派「高」字輩。地方上的菩薩開光、紅白事都會來請洞真古觀的道長前去做道場，平日承接的法事以祈福轉運的紅事為主。高功道士由鄧榮煌道長擔任，梁住持一般擔任二手或二手。鄧道長的正一法號是「沐恩」，今年36歲，父親也是南雄本地的正一道士，來駐洞真古觀之前在家即已應法。到洞真古觀之後，鄧道長又從梁住持處獲得龍門派的字號「高森」。近年來鄧道長從江西贛州等地蒐集多種道教科儀經本，其中有些是嘉慶道光年間的手抄科儀本，十分珍貴。洞真古觀平日的早晚功課主要採用全真的經懺文本，而超度施食等科儀則以正一傳統的科儀本為主。此外來自江西贛州的岳道長（70多歲）也在觀內研習易經文化。

韶關市：太傅廟

南開大學中文系副教授 吳真

太傅廟位於韶關市東堤北路太傅街，面對浚江，背靠帽子峰。據稱葛洪曾於此結廬修煉。浚江自古以來是江西通往廣東的主要水路，商貿發達，太傅廟原名「津頭廟」，大概原來就是在浚江碼頭的專佑水運的小廟。南漢時期韶州刺史盧光稠因治理有方，百姓捐資對津頭廟進行規模修建，以盧光稠之像祀之，廟遂易名為忠惠廟。宋開寶二年（969年）朝廷賜額加封盧光稠為「太傅」，改忠惠廟為太傅廟。

相傳北宋時，紫陽真人張伯端（987—1082）曾至太傅廟修道，並與韶州當地大官余靖（1000—1064）有交往。



大殿刻有「闔郡紳士客商重修，咸豐二年冬月吉旦」的石柱

據《韶州府志》卷十九記載，清末太傅廟之左為水月宮，右為黎母宮。乾隆三十五年、嘉慶十五年、道光二十七年、同治十一年俱重修。現太傅廟內存有同治十一年重修時的匾額。大殿的石柱刻有「闔郡紳士客商重修，咸豐二年冬月吉旦」，可見咸豐也有重修。

太傅廟具有深厚的水神崇拜色彩。當地民間傳說中，太傅盧光稠多次斬殺水怪蛟龍，保得地方風調雨順。廟外的對聯曰：「千載頌賢明遺愛直同韓刺史，一隅資保障捍災無異許真君」。這裏是將盧光稠比喻成東晉時期的仙人許遜，他在江西斬殺蛟龍而被祭祀，後來成為淨明道的許真君。《韶州府志》卷十九收錄的《忠惠廟錄異攷》也描述了盧光稠斬殺蛟龍的神跡，描寫與許遜傳說十分相似。大殿清代石柱對聯雲：「唐代建功勳為國為民靖妖氛而占利涉」。可見「靖妖氛」（驅邪）與「占利涉」（水運）是太傅廟神的主要靈驗。現太傅廟後立有石碑《重修津頭太傅古廟流芳碑記》共有4面，刻於道光十五年，其中捐獻芳名的碑文有三面之多，捐獻者多有津頭的客商與商號，由此可見太傅廟與本地水運貿易的密切聯繫。

民國時期軍閥混戰，太傅廟成為軍事重地，大部分廟宇都被毀壞；文革時期剩餘建築又遭毀壞，後被房管局接管，改成民用租房。2001年夏，在來自武當山的冷寒冰道長主持下，此廟開放為道教宗教場所，產權亦劃歸宗教局。

冷寒冰道長是武當玄武派十四代弟子，法號冷玄機，1980年代在武當山入道，2007年12月在江西龍虎山得授正一籙，正一法號為冷羅冰。冷道長現任韶關道教協會



太傅廟正門



從太傅廟三清殿遠眺滇江

會長，韶關市道教協會即設於太傅廟內辦公。據他介紹，太傅廟在民國時期由正一散居道士充當廟祝，鄧道長、白道長均以符籙而聞名，其中鄧道長尚在世，其子孫在韶關當地頗有威望，2001年太傅廟能夠成功開放為道教場所即憑借鄧道長之力。近年來冷道長主持廟務，化資修復，已基本重現古貌。

太傅廟建築群包括了三清殿、真武殿、太歲殿、黎母宮、太傅廟等殿堂，分為三個層次。第一進的主建築太傅廟山門塑有王靈官像，主殿中間是太傅盧光稠像，左是武財神像，右是觀音像。太傅廟的左側是黎母宮，祀黎山老母。第三進是與清代《韶州府志》記載對比可以發現，現在太傅廟建築的道教化更為突出。近年新建了真武殿（祀北帝真武）、三清殿（祀道教三清）、太歲殿（祀斗姆與六十太歲）、玉皇殿（祀玉帝王母），其中三清殿位於整個建築群的最高最中央處，昭示著太傅廟的道教身份。冷道長介紹，未來幾年還將增建宗師堂、太嶽廟、三官殿、葛洪殿。

現在太傅廟住有5個乾道，一個坤道。經懺活動主要是平日的早晚功課，並無法事活動。宗教活動以算卦解簽為主。



太傅廟右的黎母宮，同時亦為韶關市道教協會

今天廣東省清遠市管轄的範圍內，古來便有許多的神仙道士的傳說，太和古洞則自清代以來，頗為知名。

太和古洞位於清遠市北郊五公里（距廣州市六十公里），屬於清新縣境內。前臨北江，後靠蓮峰，山脈綿亙數十里，氣勢巍峨，景象萬千。其間險峰如削，挺拔摩天。林壑幽深，飛瀑懸空。崖刻棋布，曲澗爭流。屏峰疊嶂，萬頃碧翠染就人間閬苑，千里錦霞織出世上蓬萊。



同治年間重修太和洞，由壬子（1852）狀元章鑒題刻「桃源仙館」

(一)

太和古洞始建于清代咸豐四年（即1854年），距今已有140多年的歷史。除了光緒《清遠縣志》有記載外，據民國《清遠縣志》卷十七載：

太和洞桃源仙觀，在城西北花尖山右。咸豐四年，道士二十八人闢建，同治癸酉重修。左逍遙臺，右自在觀，中桃源仙館。安奉呂純陽祖師、魏如意真人，帶水迴環，屏巒擁抱，古木奇花，中藏八景。知縣程兆桂、俞文元、陳起倬各有品題。程書「太和洞」三字勒於洞口，額曰「別有天地」，俞額曰「扶元變化」，陳書「武陵別境」四字，勒石。朱燦曦《詠八景詩》，紀其勝（光緒志）。民國九年燬於野火，十年重修，陸續闢建弘毅軒、映日亭、惜步亭、聽泉亭、凝碧亭、澄心亭、大觀亭、自然亭、群真樓、成己樓諸勝，洞中有玉帶泉石，高百丈，平整整潔，削平其頂，實一幅絕大水簾，足為粵中諸瀑之冠。（吳鳳聲、余榮謀修，朱汝珍纂：民國《清遠縣志》卷十七〈寺觀〉，《中國地方志集成》第十三冊，頁554。）

筆者按：方志或碑文提到的道士二十八人或廿八友，有資料表明是以下諸人：黎守一、周泰清、馮覺芬、李安逸、黃息帆、陳柏芬、何鵬飛、馮玄中、馮修齡、何溢齡等人。

朱汝珍《志》還在此後錄有以下題詠：

清楊純珍題太和洞詩

何鼎煌太和洞石景詩（鼎煌邑人庠生）

又，奉和崔錕豪太和洞詩

蔡兆岡太和洞詩（兆岡，南海人，處士）

麥利貞等太和洞聯句詩（利貞，邑人，處士）

雲梯子太和洞詩

郭志元太和洞詩（志元，邑人，監生）

贊元道人太和洞詩（本洞道士）：「天際萬峰橫，風聲雜雨聲。雲流山欲動，水激石俱鳴。疎磬空嚴寂，寒燈古洞明。仙班今日列，霓詠入秋清。」（石刻）（吳鳳聲、余榮謀修，朱汝珍纂：民國《清遠縣志》卷十七，《中國地方志集成》第十三冊，頁555。）

壹百肆拾餘年。仙洞群巒環抱，峰翠溪澄，奇石參天，飛瀑懸崖，茂松修竹，清幽怡人。摩崖石刻盈雅韻，畫角雕檐聚靈光。殿宇巍我，宮觀莊嚴。原供奉呂祖及魏徵先師，歷來香火鼎盛，是聞名遐邇之玄門聖地。無奈世事滄桑，山移地動，幾遭人禍天災，交相摧殘，至使玉碎宮傾，空剩頽垣。

時移世易，運轉乾坤，九十年代之始應乎於天，順乎於民，重建太和古洞，首通幽徑，繼築瑤台。九二年冬，太和寶殿破土興工，歷時五載，瓊宮矗立，紫閣聯群，面積萬餘平方尺，耗資數百萬元，建營期間，披荊斬棘，多遇艱辛，惠蒙旅港鄉親、居澳里人，同栽善果，慨解義囊，欣幸香港青松觀、信善玄宮、譚兆慈善基金會，及社會各界人士，鼎力襄助，漸得完玉。供奉三清三帝三師各仙神，法殿輝煌，聖像肅穆，太和古洞從此得以重光。

諸善長仁翁，義地昭然，福有攸歸，茲銘文以誌，永垂稱頌。

太和古洞管理處
丁丑年冬



光緒二十九年（1903）麥淙徽撰
《建太和洞聽泉亭碑記》

（二）

太和古洞風景區經過民國、新中國、文化大革命等歷次浩劫，道人四散，道脈一度中斷。近十年的經過旅游管理部門與宗教管理部門的開發建設，旅游與宗教皆初具規模。這裏有歷史悠久的靈山古觀、太和寶殿、桃源仙館、觀音閣、財神廟、轉運閣，香火鼎盛，遊人如鯽，或尋幽探勝，或虔參慕謁，絡繹不絕，蜚聲海外。自上世紀九十年代以來重修歷程，從洞中碑文可知其詳：

《重建太和古洞碑記》（1997年）

太和古洞乃晚清時期辟建之勝跡，始於咸豐四年，至今



光緒甲辰（1904）榜眼朱汝珍題匾「太和古洞」

《太和古洞一百五十周年志》（2004年）

太和古洞乃清遠歷史悠久的道教聖地，創建於清代咸豐四年，至今已有一百五十年歷史。紀半以來，幾經滄桑，歷劫猶存，並以其環境清幽，神聖靈驗而聞名遐邇，尤在省市縣宗教管理部門和國家省市道教協會的指導下，得到社會各友好社團、各界熱心人士、港澳臺同胞的鼎力襄助，公元二千零四年十月三十日舉行創建一百五十周年紀念，及聖像崇升開光慶典活動，取得圓滿成功。現將捐資五百元以上者芳名，銘彰福碑，以垂永志。

太和古洞桃源仙觀
二千零四年十一月吉日

《玉皇殿碑記》（2002年）

太和古洞原有小廟壹座，建於何年，無從考究。清咸豐四年春，興家黎守一，夢呂純陽禪師降示：大和坑蕉園乃福地。遂結廿八信友，辟地建壇，冬日事成。歷十九年，館宇頹敗。同治十二年重修擴建，左逍遙臺，右自在觀，居中桃源仙館。殿宇恢宏，香火鼎盛。民國九年，遭山火所燬，翌年重修復原。後經一九七四年及八二年之人禍天災，古洞摧樑毀棟，玄壇虛廢。一九九〇年，政府批准重建，再創新猷。

玉皇寶殿原為三帝殿、群真樓，早年坍塌。二十世紀初，清城知名人士馮廣斌、麥樂群伉儷，攜子馮偉洪、兒媳伍小紅，捐善款三十八萬圓，倡建玉皇寶殿。山上建設，耗資甚昂，困窘之際，欣幸旅港鄉親張國賢滿腔熱忱，募善款六萬伍仟圓，劉光裕堂慷慨捐萬六仟圓。此外，香港赤子鄧培熙引薦劉松飛、鄭炳奎兩道長率香港飛雁洞社同襄善舉，重金捐輸，工程得以順利進行。仙宇於二千零一年夏興工，二千零二年冬告竣。仿古重檐結構，巍峨雄偉，古邪念莊嚴。殿中主奉昊天金闕至尊玉皇上帝，左奉大聖圓明斗姥元君，右奉正一真人張天師。富麗堂皇，莊嚴肅穆，神光普照，福蔭眾生。寶殿矗立，蓮峰之腰，層巒交鎖，擁翠藏幽。前瞰北江如玉龍橫臥，後仰蓮峰若柱擎天。左換清溪，春夏霞飛霧繞；右抱翠嶺，秋冬竹舞松吟。遠眺綠疇，煙雲浩渺，洌水粼粼，機帆點點。朝觀鳳廓瓊樓，夜賞皎月華燈。壯麗景色，盡收眼底。

建設期間得社會賢達、道壇前輩、志士仁人，心力同襄，謹表銘謝。行善得善，凡為寶殿奉獻者，德從此積，福自天申。茲錄芳名，以垂後世。

太和古洞管理委員會泐石
二千零二年冬黃金然撰書

《善德雲台序》（2006年）

西元二千零一年，馮廣斌先生攜眷捐巨資倡建玉皇寶殿。翌年冬，寶殿竣立，聖像崇昇，痛惜殿前平臺，尚未完善，馮老先生修成仙去，其公子偉洪有見及此，秉承嚴親夙願，樂善好德，續捐重金建設，以使寶殿雲臺，兩玉俱成，相輝交映。馮氏父子義舉昭彰，功垂久遠，茲冠名善德雲台以紀之。此序。

太和古洞桃源仙觀二千零六年夏吉日 王振鐸書



太和洞三清三帝三師殿

《書齋與道場：道教文物展》觀賞小記

香港中文大學文物館一級助理主任

黎淑儀

大概沒有多少人真正認識道教，這個中國土生土長的宗教。看過了《書齋與道場：道教文物展》，對它的認識多了一點點，由是興味盎然，期望著更多一點和更有深度的認識。

正對展廳入口的青銅真武像【圖1】，高近一米，頗足以反映明初永樂帝以來人們對真武的崇拜，亦可令人聯想戰國以來四靈信仰的流行。配合其他展品如東漢博山爐、畫像銅鏡、木簡牘、華山廟碑拓本、符籙文字陶罐，以至北魏昇仙圖石棺、東晉王羲之黃庭經拓本、南朝梁陶弘景瘞鶴銘拓本、六朝青瓷等，曾於東漢末至南北朝時期廣泛流行的黃老學說、鬼神祭祀、神仙信仰，占卜讖緯、符籙禁咒等，都可謂一一瞭然。文物，從來是最實質，也是最生動的歷史見證。

十分吸引我的，也許亦是最引人入勝的，是色彩繽紛的，由地下至頂樓張掛滿牆的，近二十幅的明清時期的繪畫。這些畫軸有三四百年的歷史，大都完好如新。曾幾何時，這些神仙畫、水陸畫、祖師畫，一一張掛在道觀或壇場，參與建構道教中人的宗教生活。如今，繪工精微，色彩豐富的畫軸，都成了藝術珍品。

工筆畫的人物開臉，衣飾圖案，每一條線，每一種色，都極度用心，非常耐看。館方挑了「三清像」之一的「道德天尊」老子

【圖1】展品 I：09，明嘉靖青銅真武像，廣東省博物館藏。

像，改作單色，放大為展場的巨幅壁飾。那些精微的描繪，可以看得更仔細。在人物的開臉及其衣飾之外，我又特別愛看作為人物背景的雲彩，配合著不同的「主角」，有五色祥雲、火雲【圖2】、烏雲、陰雲等，繪畫手法各異，不一而足，煞是精彩。透過這些具體而微的工筆畫像，從此對斗姆元君、赤心靈官、土地判官等等，都有了一些形象化的聯想，這大概也是宗教畫想要達致的教化作用。另一方面，維肖維妙的好幾幅道士寫真像，也充分說明了清代人物寫真畫的水平之高。總的來說，這批畫軸是道教圖像學方面一批極珍貴難得的研究材料，亦同時是中國工筆人物畫的重要作品，尤足以補充一直以來的以佛教畫為主的宗教畫的不足。

展廳設置道場，意在提醒參觀者展出文物均有其宗教含義。此外更有曾在廣東潮州府城元妙觀供奉的，清代中期的大型金漆木雕，包括虛皇供屏、法寶供屏及油燈一對，讓人眼界大開，見識潮州金木雕的精湛雕工，亦供人聯想昔日元妙觀供齋醮神的盛況。

展品之中又有不少精美的書畫拓本，讓參觀者走入道場之餘亦可走進書齋。有一小幅拓片，驟看似不起眼，但其實是非常重要的作品，就是張掛二樓牆上的「孔子見老子」畫像石拓本【圖3】。二千五百多年前，孔子和老子兩大哲人相遇，是歷史上也是哲學史上的經典場面，如何不看得人心頭震動？至於書法拓本如書聖王羲之的蘭亭序、唐代忠義名臣顏真卿的大字麻姑仙壇記，都是捶拓精美的宋拓本，令人好想摩挲細讀。長久以來，道教思想、道家哲學，早已滲透融入文人學者，以至黎民眾生的生活方式及思維，信然。

這是一個與道教密切相關，又非常富於道家哲學意味和充滿藝術美感的展覽。我有幸一看再看，從而對道教文物，對道教的宗教內容，多了一點點的知識，期望以後有機會，可以再作進一步的認識。



【圖2】展品 IV：15，清代赤心靈官像軸，北京白雲觀藏。



【圖3】展品 II：01，漢畫像石「孔子見老子」拓本，香港中文大學文物館藏。

第三屆道教文化及管理暑期研修班

由香港中文大學道教文化研究中心與道教蓬瀛仙館合辦之「第三屆道教文化及管理暑期研修班」已於2008年7月7日至7月27日舉行。20名來自中國道教學院及上海道教學院之師生應邀來港修讀課程。

研修班旨在透過大學課堂講授、宮觀講學及考察，讓學員拓展其有關現代管理學、文物管理、文化資源管理、宗教學理論、香港道教、當代道教研究之知識。

課程依序邀得富萍萍教授(香港中文大學管理學系)、楊春棠總監、何懿行助理館長(香港大學美術博物館)、黎志添教授(香港中文大學文化及宗教研究系)、任伯江教授(香港浸會大學教學發展首席顧問、香港教育傳意與科技協會)、游子安教授(香港中文大學文化及宗教研究系)、吳真教授(天津南開大學)及許焯權教授(香港中文大學文化及宗教研究系)擔任課堂講師。

研修班亦安排學員到本地道教宮觀參訪，課程獲得道內組織、人士之協助及支持，按講學及參訪序包括：香港道教聯合會、道教蓬瀛仙館、齋色園、青松觀、圓玄學院及萬德至善社。同時亦參訪了其他宗教團體包括：聖公會聖三一教堂及天主教明愛總堂、香港聖母無原罪主教座堂，冀能讓學員了解香港道教宮觀組織及其善業、教育、科儀之概況、並能反思宮觀管理之經驗。

眾學員均於修畢課程後完成定題論文，並獲頒證書，有關論文將於稍後結集成書出版。



師生專題交流會：反思城市道教發展經驗

第三屆「道教文化及管理暑期研修班」課程大綱

課堂講學

- 8.7.2008 現代管理學(一)：領導學
- 8.7.2008 現代管理學(二)：人力資源管理
- 9.7.2008 現代管理學(三)：組織行為學
- 9.7.2008 文物管理：文物的管理與展示
- 10.7.2008 宗教學理論
- 11.7.2008 口語傳意：從語言倫理、思維、修養說起
- 11.7.2008 表達技巧：說話、形態、說服力
- 14.7.2008 說話、演講教學、實踐：微觀傳意工作坊
- 14.7.2008 世界著名演講辭分析
- 16.7.2008 香港道教
- 16.7.2008 當代道教研究
- 18.7.2008 香港道堂專題介紹：香港道堂善業
- 19.7.2008 香港道堂專題介紹：香港道教教育事業
- 21.7.2008 香港道堂專題介紹：香港道堂科儀
- 22.7.2008 文化資源管理

宮觀講學

- 17.7.2008 蓬瀛仙館之行政架構與弘道事業
- 18.7.2008 齋色園之慈善服務與公益活動
- 19.7.2008 青松觀之道學教育事業
- 21.7.2008 圓玄學院之科儀活動

交流會

- 12.7.2008 道教與現代社會：管理與教育
- 24.7.2008 反思城市道教發展經驗

考察

- 15.7.2008 聖公會聖三一教堂社區服務
- 15.7.2008 天主教社會服務—香港聖母無原罪主教座堂、堅道明愛總堂

參訪

- 12.7.2008 香港道教聯合會
- 23.7.2008 鬧市中的道堂——萬德至善社



參訪鬧市中的道堂——萬德至善社



往香港聖母無原罪主教座堂考察及留影



學員於蓬瀛仙館與該館理事留影

「第三屆道教文化及管理暑期研修班」暨 「第一屆道教文化證書課程」聯合畢業典禮

「第三屆道教文化及管理暑期研修班」與「第一屆道教文化證書課程」於2008年7月26日合辦畢業典禮，並假香港中文大學逸夫書院大講堂舉行。典禮邀得中國道教協會副會長黃信陽道長、上海道教協會會長史孝進道長、香港道教聯合會主席湯偉奇道長、香港中文大學專業進修學院陳瑞堅副院長及香港中文大學文學院院長李熾昌教授聯袂擔任主禮嘉賓。

主禮嘉賓湯偉奇道長致辭時表示，蓬瀛仙館及香港中文大學道教文化研究中心向來積極弘揚道教文化、培育道門人才。「道教文化及管理暑期研修班」及「道教文化證書課程」舉辦成功，對道教人才培訓發展確實影響深遠。而「第三屆道教文化及管理暑期研修班」領隊劉巧林道長致謝辭表示，感謝香港中文大學道教文化研究中心與道教蓬瀛仙館給予他們是次難得的學習機會，無論對現職道教宮觀教職人員，或其他尚於上海道教學院學習的年青學員皆有裨益，所有學員均對道教理論、宮觀的管理有了更深的認識；而「第一屆道教文化證書課程」學員代表黃顯榮先生則感謝諸位導師的指導，令他們認識道教的基本理論外，亦領悟到「無為而無不為」、「謙衷虛和」、「清虛自守」等之待人處事法門。

典禮當日除邀得上述教育界及道教界翹楚擔任主禮嘉賓外，並有逾百位教育界及道門嘉賓蒞臨。一眾講師及道長分別穿上禮袍及道袍，並頒發證書予研修班及證書課程學員，場面莊嚴而隆重，亦為本港首次有道教課程之畢業典禮於大學內舉行，意義重大。

「第三屆道教文化及管理暑期研修班」畢業道長學員如下：于崇哲、劉清章、劉巧林、李紀、俞俊驊、丁偉、成潤磊、潘菊彬、徐洪政、孔祥宇、楊進、吳俊、王振華、張仲沛、丁禮軍、宋小龍、陳德平、凌禮輝、張曉祥、王鑫。

「第一屆道教文化證書課程」畢業學員如下：張秀珍、趙少庭、蔡興華、馮民和、葉滿棠、顧區焯明、林倡平、李秀文、謝易文、王長洪、黃顯榮。



「第三屆道教文化及管理暑期研修班」畢業合照



「第一屆道教文化證書課程」畢業合照

第三屆「道教文化證書課程」(2008-2009)

課程旨在向學員提供道教文化的宗教、歷史、美學及當代發展的基本知識，並以香港道教的特色作為重點介紹。是項課程適合對道教及中國文化有興趣之在港人士修讀。學員修畢所有單元並符合評審要求，可獲本中心及香港中文大學專業進修學院聯合頒發之「道教文化證書」。

課程單元	講師	日期	學時
道教概論	李家駿先生	2008年9月至10月	16
道教與養生	袁康就博士	11月至1月	16
香港道教與宮觀建築	游子安教授	2009年1月至2月	16
道教生死觀	周惠賢博士 黎志添教授	3月至5月	16
道教與中國藝術	尹翠琪博士 張澤珣教授	5月至6月	16
道教與中國文化	張德貞博士 周惠賢博士	7月至8月	16
共計			96 學時

《道教研究：宗教、歷史與社會》

Daoism: Religion, History and Society

Announcement and Call for Papers

While studies on Daoism have grown very fast over the past few decades, they do not have a distinct identity of their own within the larger academic world, and lack a forum where concerned scholars can debate and further define the state and the future of the field. In this connection, the Centre for the Studies of Daoist Culture (The Chinese University of Hong Kong) and the Ecole Française d'Extrême-Orient have decided to join their efforts in creating a new academic journal Daoism: Religion, History and Society.

In spite of the pressures of the academic publishing market, we are convinced that there is room for a high-quality journal devoted to scholarly studies of Daoism in all its form and contexts. We hope to complement and cooperate with other journals that have traditionally published top-end research on Daoism and other subjects, such as Journal of Chinese Religion and Cahiers d'Extrême-Asie, as well as other current publishing projects on Daoist studies.

Our Editorial Committee has Professor Lai Chi-tim as the Chief Editor, and Professor Vincent Goossaert, the Co-editor. The editors plan to publish one issue a year, both on paper and electronically, and to carry book reviews and bibliographic essays. Publication and distribution will be carried out by The Chinese University Press.

A major distinguishing feature of the journal is its resolutely bilingual English-Chinese character. Each issue will have articles in both languages, with an abstract in the other language. The editorial team (the editorial committee formed of nine scholars, and English and Chinese copy-editors) will work in both languages. We thereby aim to provide a forum where scholars of both the Chinese-speaking and Western worlds can share their views.

The scope of the journal is broadly defined as all social sciences and humanities approaches to Daoism. The editors particularly seek articles exploring Daoism in its social and historical contexts, from the pre-modern to the contemporary period, rather than exegetical or philosophical spiritual pieces. Innovative research based on new documents and/or fieldwork will be most welcome. In any case, submissions will be evaluated on the basis of scholarly quality; the editorial committee will first screen them for inherent quality and fit with the journal's scope, and then, if accepted at this first stage, be sent to two external referees on a double-blind basis. The editors are definitely favouring quality over quantity. Both individual submissions and projects of guest-edited special issues are welcome.

*Please visit our website <http://www.cuhk.edu.hk/crs/dao> for submission guidelines and style guide.

約稿啟事

香港中文大學道教文化研究中心與法國遠東學院協議共同出版一份名為《道教研究：宗教、歷史與社會》的學術期刊。雖然近數十年來道教研究進展迅速，但學術界仍未給予足夠重視。我們認為有需要建立一個給予學者闡述、討論及探索道教研究的新平台。

《道教研究：宗教、歷史與社會》研究範圍廣闊，採用社會科學及人文學科等研究進路，討論道教從古至今在中國歷史及地方社會上的發展。更鼓勵配合田野考察或嶄新文獻的審視，作出更多元的學術討論。除論文外，本學報還刊登書評或專題研究近況報告。

本學報為東西方學者提供一個共同討論的新平台，強調英文及中文並重，因此論文可以以英文或中文發表，每期皆有英文及中文論文刊登（不予翻譯，但附有文章摘要的譯本）。

本學報主編為香港中文大學道教文化研究中心主任黎志添教授，副主編為法國宗教與世俗化研究所高萬桑教授；編輯委員包括資深學者，負責英、中文的文字編審。由香港中文大學出版社出版及全球發行。暫定每年出版一期，包括電子版。歡迎個人來稿或以研究計劃專輯特刊形式刊出，評審標準基於稿件的學術水平及貢獻；已發表過之文章恕不接受。如符合本刊宗旨及研究範圍，將以雙匿名方式送請兩位或以上相關學者專家審查通過。

*有關投稿要求及撰稿體例，請瀏覽本中心網頁 <http://www.cuhk.edu.hk/crs/dao>

編輯委員名單 Editorial Committee Members

Chief Editor: Lai, Chi Tim 黎志添

Professor, Director, Center for the Studies of Daoist Culture,
The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong

Liu, Xun 劉迅

Assistant Professor, Department of History,
Rutgers School of Arts and Sciences, New Brunswick

Co-editor : Goossaert, Vincent 高萬桑

Deputy Director, Groupe Sociétés, Religions,
Laïcités (CNRS-EPRS), Paris

Palmer, David A. 宗樹人

Assistant Professor, Department of Sociology,
The University of Hong Kong, Hong Kong

Bokenkamp, Stephen 柏夷

Professor, Asian Languages School of International Letters and Cultures,
Arizona State University, Tempe

Wang, Chien Chuan 王見川

Assistant Professor, Centre for General Education,
Southern Taiwan University, Tainan

Katz, Paul R. 康豹

Research Fellow, Institute of Modern History,
Academia Sinica, Taipei

Wang, Zongyu 王宗昱

Professor, Department of Philosophy, Peking University, Beijing

Yau, Chi On 游子安

Assistant Professor, Department of Cultural and Religious Studies,
The Chinese University of Hong Kong, Hong Kong

香港中文大學道教文化研究中心

地址：香港新界沙田香港中文大學許讓成樓405室 電話：(852) 31634464
電郵：daoist@cuhk.edu.hk 網址：<http://www.cuhk.edu.hk/crs/dao>

傳真：(852) 31634463

通訊出版小組

編輯：黎志添、游子安
編輯助理：張德貞

道教文化研究中心

(香港中文大學文化及宗教研究系與道教蓬瀛仙館合辦)

版權所有 不得轉載

